

## COURS DE LANGUES

Sessions de cours de français et d'arabe. Des cours individuels ou en groupe de tous niveaux, pour les particuliers et les entreprises, pour enfants et adultes.

**Certifications de français.** Préparation et passation des examens officiels de français (DELF-DALF, TCF, etc.)

**Soutien scolaire francophone.** Accompagnement en français de vos enfants dans la réalisation de leurs devoirs quotidiens.

**Ecoles de vacances.** Nous accueillons et proposons à vos enfants des activités manuelles, en plein air et culturelles en français.

## دورات اللغات

**دورات في اللغتين الفرنسية والعربية.** دروس فردية أو في مجموعات لجميع المستويات، للأفراد والمجموعات، للأكيار والصالح.

**شهادات اللغة الفرنسية.** تحضير وإجراء الامتحانات الرسمية للغة الفرنسية (DELF-DALF, TCF, etc)

**التفويم المدرسي.** مرافقة أطفالكم بالفرنسية لعمل الواجبات المدرسية

**العطلة الصيفية.** نستقبل أطفالكم في برنامج من النشاطات اليدوية، في الهواء الطلق، بالإضافة إلى النشاطات الثقافية بالفرنسية

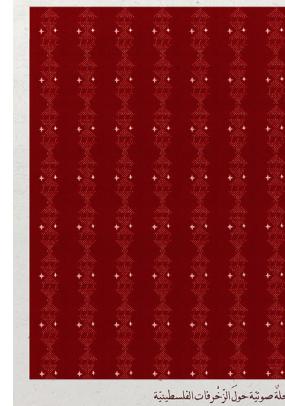
٢٣ شارع صلاح الدين - القدس  
23, rue Salah Eddin - Jérusalem  
Tél. (02) 628 24 51  
Whatsapp : 0504 70 55 42  
هاتف: ٠٢٦٢٨٤٥٠٩٢  
واتس-آب: ٥٤٧٠٥٥٤٢

[www.institutfrancais-jerusalem.org](http://www.institutfrancais-jerusalem.org)

بالشراكة مع



**03 Vendredi**



**الجمعة ٧ مساءً، مؤسسة المعلم**

**لقاء ونقاش**  
حول مشروع "رحلة صوتية حول الزخارف  
الفلسطينية" للفنان ألكسي بول

بالإنجليزية

**19h, Al Ma'mal**

**Rencontre-discussion** autour du projet « Désornements - Voyage sonore autour de la broderie palestinienne » de l'artiste **Alexis Paul**.

En anglais | En partenariat avec Al Ma'mal

**11 Samedi**



**السبت ٥:٣٠ مساءً**

**المعهد الفرنسي شاتوبيريون**

**من إخراج لويس كاريل**  
١٢ فرنسا | كوميديا | ٦٧ دقيقة |  
بالفرنسية مترجمة للإنجليزية.  
يلبي العرض وقت نشاط للأطفال وتجربة  
خفيفة.

**14h30-17h, IFJ - Chateaubriand**

**Ciné-goûter : La Croisade**  
De Louis Garrel  
France | 2021 | Comédie | 67 min |  
En fr ST ang  
Projection suivie d'un goûter et d'un  
temps d'activités pour les enfants.

**21 Mardi**



**الثلاثاء ٦ مساءً، المعهد الفرنسي شاتوبيريون**

**مقهى اللغات**  
ممارسة اللغات الأجنبية والتقاء بأشخاص  
جدد  
الدخول مجاني ومتاح لجميع المستويات

**18h, IFJ - Chateaubriand**

**Café des langues - Blabla language exchange**  
Pratiquer des langues étrangères et  
rencontrer de nouvelles personnes  
Entrée libre et ouvert à tous les  
niveaux !

**08 Mercredi**



**13 - 17**



**الرابع ٧ مساءً، المعهد الفرنسي شاتوبيريون**

محاضرة لماري فابيلترن:  
إعادة بناء دولة الرفاهية في الشرق الأوسط؟  
يدرِّج الجلسة طاهر لبادي

بالفرنسيّة وبالشراكة مع المعهد الفرنسي للشرق  
الأدنى

**19h, IFJ - Chateaubriand**

**Conférence de Marie Vannetzel**  
**Reconstruire l'Etat-providence au Moyen-Orient ?**  
Avec la modération de Taher Labadi

En français | En partenariat avec l'Ifpo

**٩ - ٣ عصراً، المعهد الفرنسي شاتوبيريون**

**المخيم الشتوي**  
ورشات عمل للأطفال، ألعاب وتعليم  
للأطفال من ٤ إلى ١١ سنوات

**9h-15h, IFJ - Chateaubriand**

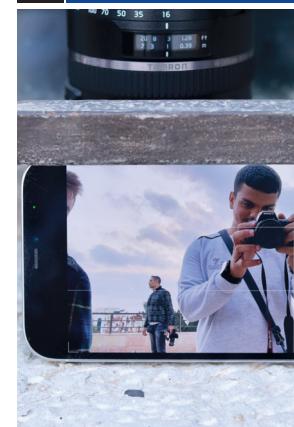
**Camp d'hiver**  
ateliers, jeux et cours pour enfants de 4 à 10 ans.

**الخميس**

**٦ مساءً، المعهد الفرنسي شاتوبيريون**

سينما متحركة  
عرض ٥ أفلام قصيرة من إنتاج وإخراج شباب  
مقدسي في إطار مشروع أساس وبإشراف  
أرتلاب، يتبعه نقاش مع الفريق.

**23 Jeudi**



**18h, IFJ - Chateaubriand**

**Cinéma mobile**  
Projection de 5 courts-métrages produits et réalisés par des jeunes de Jérusalem dans le cadre du projet ASAS et supervisés par Artlab, suivie d'une discussion avec l'équipe.